

Licence Trilingue Anglais-Allemand

Parcours

- Anglais-Allemand
- Trilingue Anglais-Allemand

Présentation

La licence LLCER Trilingue est une formation sélective s'adressant aux bacheliers très motivés désireux d'approfondir la connaissance de deux langues étrangères à part égale et de bénéficier d'un enseignement approfondi de la culture des pays où ces langues sont parlées. L'objectif de la Majeure est d'acquérir de solides compétences dans les domaines linguistiques (grammaire, compréhension et expression écrites et orales, traduction) mais aussi historiques, culturels et littéraires.

Elle est complétée par le choix d'une Mineure permettant de débiter ou perfectionner une 3ème langue étrangère et d'inclure un stage obligatoire à l'issue du semestre 4 (deuxième année de Licence).

La licence LLCER permet de se préparer aux métiers comportant une empreinte culturelle forte (métiers de la documentation, de l'édition, de la traduction littéraire, des médias, etc.), mais aussi aux métiers de la recherche et de l'enseignement des langues.

Organisation de la licence

Le cursus de Licence est une formation à Bac + 3 sur 6 semestres.

L'étudiant devra capitaliser 180 crédits (30 pour chacun des 6 semestres).

Chacun des 6 semestres sur les trois années de licence comprend une MAJEURE disciplinaire, pour laquelle sont proposées différentes MINEURES. Dès sa première année l'étudiant choisit une des mineures proposées. Ainsi, il peut suivre un parcours mono-disciplinaire ou bi-disciplinaire proposé par l'établissement. Le diplôme obtenu sera celui de la discipline de la MAJEURE. Afin de favoriser la réussite des étudiants, une réorientation est possible dans la discipline de la MINEURE à l'issue de la première année.

1 SEMESTRE = 30 ECTS

= 20 ECTS pour la MAJEURE + 10 ECTS pour la MINEURE

Liste des mineures proposées :

Durée de la formation

6 semestres

Lieu(x) de la formation

- Lyon

Public

Niveau(x) de recrutement

- Bac

Contacts

Responsables pédagogiques

- [COTENSIN-GOURRIER Ismene](#)

Contacts scolarité

Bureau des Licences
LLCER 1^{re} année :
lllcer@univ-lyon3.fr

Chargée de développement de la licence LLCER Trilingue (stages) : [Louise BALTERA](#)

Secrétariat Faculté des Langues

Bât. G, bureau 2343
 Campus de la Manufacture des Tabacs
 6 rue Professeur Rollet -
 69008 LYON

- "Langue et Culture" (*Faculté des Langues*) : Arabe, Chinois, Coréen, Grec moderne, Hébreu, Hindi, Japonais, Polonais, Portugais, Russe, Sanskrit, Turc débutant
- "Langue et Entreprise" (*Faculté des Langues*) : Allemand, Espagnol ou Italien non débutant

Objectifs

- Maîtriser les différents registres d'expression écrite et orale des langues étudiées, ainsi que du français
- Traduire, des langues étudiées vers le français et inversement, des documents de nature diverse ;
- Savoir repérer et expliquer le fonctionnement de la langue étudiée et du français
- Disposer de connaissances solides dans les domaines linguistiques, historiques, culturels et littéraires relevant des aires linguistiques concernées pour situer des événements et des mouvements marquants
- Identifier, synthétiser et analyser des documents (écrits, oraux, iconographiques ou autres) pour en saisir les enjeux et développer, avec esprit critique, une argumentation structurée aussi bien dans les langues étudiées qu'en français
- Communiquer à l'oral et à l'écrit dans une troisième langue étrangère (LV3)
- Se servir des outils fondamentaux de la bureautique et savoir s'orienter dans l'environnement numérique

Spécificités

- Un [tutorat pédagogique](#) par des étudiants plus expérimentés ;
- La possibilité de réaliser des [séjours d'études à l'étranger](#) dans le cadre des programmes d'échange avec l'une de nos nombreuses universités partenaires
- [Le Collège des Langues](#) : 2 heures hebdomadaire de conférences / séminaires pour enrichir sa culture générale
- [Des Diplômes Universitaires](#) (DU) permettant de débiter ou perfectionner une langue étrangère
- Un accompagnement pour réaliser des stages non attributifs de crédits
- La possibilité de présenter une certification Pix, Ecri + ou une certification en langues en fin de parcours

Admission



<https://facdeslangues.univ-lyon3.fr/>

Faculté des Langues - Université Jean Moulin Lyon 3

Faculté des Langues

Manufacture des Tabacs 1 C
Avenue des Frères Lumière CS
78242 69372 LYON CEDEX 08
69008 Lyon

Candidature

Conditions d'admission / Modalités de sélection

La Licence Trilingue proposée par la Faculté des Langues de l'Université Jean Moulin Lyon 3 répond à une demande récurrente de la part des lycéens ayant déjà acquis un bon niveau dans plusieurs langues (par exemple, de manière non exclusive, des étudiants issus des lycées internationaux, des classes européennes ou avec option langue renforcée).

Il s'agit d'une **licence sélective** (capacité d'accueil : 16 étudiants en Licence 1). Les critères d'admission se fondent sur les résultats obtenus dans les matières littéraires en 1^{re} et Terminale (Langues, Lettres, Philosophie, Histoire).

Pour candidater à **une première année de Licence**, vous devez vous connecter à la **plateforme Parcoursup**, et ce même si vous avez déjà été inscrit dans l'enseignement supérieur en France.

[Accéder à Parcoursup](#) (du 17 janvier au 14 mars 2024)

Les étudiants postulant à **une deuxième ou troisième année** de Licence doivent effectuer une **demande d'admission en ligne** sur le portail E-candidat de l'Université.

[Accéder au Portail E-candidat](#) (du 20 mai au 21 juin 2024)

L'accès est ouvert aux titulaires du **Baccalauréat** (les Baccalauréats littéraires sont plus adaptés), du **DAEU** (Diplôme d'Accès aux Études Universitaires) ou d'un **diplôme admis en équivalence**.

Attention ! Cette formation n'est pas accessible aux grands débutants en langue. Le niveau d'étude exigé est celui du Baccalauréat (en LV1, LV2 ou LV3).

Et après ?

Niveau de sortie

Année post-bac de sortie

- Bac + 3

Niveau de sortie

- Niveau 6

Poursuites d'études

La formation conduit à une poursuite d'études en Master LLCER - Langues, Lettres et Civilisation Étrangères et Régionales (orientation professionnelle ou



<https://facdeslangues.univ-lyon3.fr/>

Faculté des Langues - Université Jean Moulin Lyon 3

Faculté des Langues

Manufacture des Tabacs 1 C
Avenue des Frères Lumière CS
78242 69372 LYON CEDEX 08
69008 Lyon

recherche) et en Master Meef - Métiers de l'Enseignement, de l'Éducation et de la Formation, qui forme les enseignants de langues étrangères.

Retrouvez les Masters pertinents à la suite de ces Licences :

- [Master LLCER parcours Bilangue](#)
- [Master Langue Culture Entreprise](#)
- [Master Recherche](#)
- [Master Linguistique et Dialectologie](#)
- [Master MEEF](#)
- [Préparation aux concours](#)

Secteurs d'activité ou type d'emploi

Cette formation est le cursus idéal pour les métiers de l'enseignement, mais aussi pour les métiers qui comportent une empreinte culturelle forte (métiers de la documentation, de l'édition, de la traduction littéraire, du tourisme, etc.).



<https://facdeslangues.univ-lyon3.fr/>

Faculté des Langues - Université Jean Moulin Lyon 3

Faculté des Langues

Manufacture des Tabacs 1 C
Avenue des Frères Lumière CS
78242 69372 LYON CEDEX 08
69008 Lyon

Programme

La Licence Trilingue propose une formation universitaire entièrement nouvelle et inédite sur le site lyonnais proposant un cursus exigeant, dans deux langues majeures non débutantes (anglais/allemand), avec une troisième langue débutée en première année de Licence (au choix : arabe, chinois, coréen, espagnol, grec moderne, hébreu, hindi, italien, japonais, polonais, portugais, russe).

À cela s'ajoute le « [Collège des Langues](#) », un dispositif mis en place pour offrir aux étudiants les plus motivés de la Faculté un cycle de conférences transversales et de séminaires sur différents sujets dispensés par des spécialistes (histoire des idées, actualité politique, histoire culturelle, etc.).

Le volume horaire hebdomadaire est d'environ 20h.

[Télécharger la maquette d'enseignements de la licence LLCER Trilingue anglais-allemand](#)

[Télécharger le règlement d'examens](#)

Pour les étudiants de L1 :

[Conseils de lectures et activités estivales](#)

[Présentation de la réunion de pré-rentree du 6 septembre 2024](#)

Licence LLCER - Trilingue Anglais/Allemand

Semestre 1

MAJEURE - UE Fondamentale Allemand (Obligatoire - 16 ects)

Tronc commun

- [12110286 - Littérature allemande](#) (CM : 18h - 2.5 ects)
- [12110285 - Civilisation allemande](#) (CM : 18h - 2.5 ects)
- [12100235 - Allemand traduction](#) (TD : 20h - 4 ects)
- [12120153 - Allemand pratique de la langue](#) (TD : 10h - 2 ects)
- [12120154 - Grammaire allemande](#) (CM : 18h - TD : 10h - 5 ects)

MAJEURE - UE Fondamentale Anglais (Obligatoire - 10 ects)

Tronc commun

- [14110149 - Littérature espagnole](#) (CM : 18h - 2 ects)
- [14120009 - Grammaire espagnole](#) (CM : 18h - TD : 10h - 2.5 ects)
- [14100132- Espagnol traduction](#) (TD : 20h - 2 ects)
- [14130000-Espagnol pratique de la langue](#) (TD : 10h - 1.5 ects)
- [14110150 - Civilisation espagnole](#) (CM : 18h - 2 ects)

Semestre 2

MAJEURE - UE Fondamentale Allemand (Obligatoire - 10 ects)

Tronc commun

- [12100200 - Version Allemand](#) (TD : 15h - 1 ects)



<https://facdeslangues.univ-lyon3.fr/>

Faculté des Langues - Université Jean Moulin Lyon 3

Faculté des Langues

Manufacture des Tabacs 1 C
Avenue des Frères Lumière CS
78242 69372 LYON CEDEX 08
69008 Lyon

- [12110269 - Littérature allemande 2 : les genres littéraires](#) (TD : 28h - 3 ects)
- [12120143 - Introduction à l'analyse grammaticale : Morphosyntaxe 1](#) (TD : 14h - 2 ects)
- [12120120 - Grammaire/Thème Allemand](#) (CM : 18h - 2.5 ects)
- [12100201 - Expression orale Allemand](#) (TD : 10h - 1 ects)
- [12110270 - Civilisation 1 : l'espace germanophone de 1945 à 1989](#) (CM : 14hh - 1.5 ects)

MAJEURE - UE Fondamentale Anglais (Obligatoire - 10 ects)

Tronc commun

- [1110527 - Littérature anglaise](#) (CM : 24h - 3 ects)
- [11120109 - Anglais grammaire](#) (CM : 18h - TD : 10h - 6 ects)
- [1110528 - Civilisation anglaise](#) (CM : 12h - 2 ects)
- [11100304 - Anglais Traduction](#) (TD : 20hh - 5 ects)
- [11100303 - Anglais compréhension orale](#) (TD : 10h - 1 ects)

Semestre 3

MAJEURE - UE Fondamentale Allemand (Obligatoire - 10 ects)

Tronc commun

- [12100202 - Traduction Allemand](#) (TD : 20h - 1.5 ects)
- [12110228 - Littérature allemande](#) (CM : 12h - 1.5 ects)
- [Littérature Allemand 2 : la littérature du XVIIIème \(12110272\)](#) (TD : 14h - 2 ects)
- [Introduction à l'analyse grammaticale : morphosyntaxe 2 \(12120144\)](#) (TD : 28h - 3 ects)
- [12100203 - Expression orale/écrite Allemand](#) (TD : 15h - 1 ects)
- [Civilisation : l'Empire germanique \(800-1648\) \(12110186\)](#) (TD : 14h - 2 ects)
- [12110229 - Civilisation allemande](#) (CM : 12h - 1.5 ects)

MAJEURE - UE Fondamentale Anglais (Obligatoire - 10 ects)

Tronc commun

- [Anglais traduction](#) (TD : 20h - 2 ects)
- [1110529-Littérature anglaise](#) (CM : 12h - TD : 20h - 3 ects)
- [1110530-Civilisation anglaise](#) (CM : 12h - TD : 10h - 3 ects)
- [11100394-Anglais phonétique phonologie](#) (CM : 12h - TD : 10h)
- [11120110 - Anglais grammaire-linguistique](#) (CM : 12h - 2 ects)

Semestre 4

MAJEURE - UE Fondamentale Allemand (Obligatoire - 10 ects)

Tronc commun

- [12100204 - Traduction allemand](#) (TD : 20h - 1.5 ects)
- [12110187 - Littératures Allemand 1 : la littérature du XIXème](#) (TD : 14h - 2 ects)
- [12110230 -Littérature 2 : Du réalisme à l'expressionisme](#) (CM : 12h - 1.5 ects)
- [12120150 - Linguistique allemand](#) (CM : 12h - 1 ects)
- [12120145 -Introduction à l'analyse grammaticale : morphosyntaxe 3](#) (TD : 14h - 2 ects)
- [12100205 - Expression orale/écrite Allemand](#) (TD : 15h - 1.5 ects)
- [12110188 - Civilisation : l'avènement de la modernité industrielle et l'Empire allemand](#) (TD : 28h - 3 ects)

MAJEURE - UE Fondamentale Anglais (Obligatoire - 10 ects)

Tronc commun

- [1110531-Littérature anglaise](#) (CM : 12h - TD : 20h - 3 ects)
- [1110532-Civilisation anglaise](#) (CM : 12h - TD : 10h - 3 ects)
- [11100402 - Anglais traduction](#) (TD : 20h - 2 ects)



- [111003966 - Anglais phonétique phonologie](#) (CM : 12h - TD : 10h - 2 ects)
- [11120111 - Anglais grammaire-linguistique](#) (CM : 12h - 2 ects)

Semestre 5

MAJEURE - UE Fondamentale Allemand (Obligatoire - 10 ects)

Tronc commun

- [12120151 - Version allemand](#) (TD : 15h - 1 ects)
- [12100206 - Thème Allemand](#) (TD : 15h - 1 ects)
- [12110219 - Littérature Allemand : du XXè à nos jours](#) (TD : 28h - 3 ects)
- [12110220 - Histoire des idées Allemand : du XVIè au XVIIIè](#) (TD : 14h - 3 ects)
- [12100207 - Expression orale/écrite Allemand](#) (TD : 15h - 1 ects)
- [12110275 - Civilisation 1 : de la 1ère république allemande au national-socialisme](#) (TD : 14h - 2 ects)

MAJEURE - UE Fondamentale Anglais (Obligatoire - 10 ects)

Tronc commun

- [11100411 - Traduction anglais](#) (TD : 10h - 1 ects)
- [11110395 - Littérature anglaise](#) (CM : 24h - TD : 10h - 3 ects)
- [11110533 - Civilisation anglaise](#) (CM : 24h - TD : 10h - 3 ects)
- [11100403 - Anglais version](#) (TD : 10h - 1 ects)
- [11100404 - Anglais thème](#) (TD : 10h - 1 ects)
- [11120113 - Anglais stylistique-narratologie](#) (TD : 20h - 2 ects)
- [11120112 - Anglais grammaire-linguistique](#) (CM : 12h - TD : 10h - 2 ects)

Semestre 6

MAJEURE - UE Fondamentale Allemand (Obligatoire - 10 ects)

Tronc commun

- [12120152 - Version allemand](#) (TD : 15h - 1 ects)
- [12100234 -Thème allemand](#) (TD : 15h - 1 ects)
- [12110191 - Littérature Allemand : littérature, arts et média](#) (TD : 28h - 3 ects)
- [12120155 - Linguistique allemand : pragmatique](#) (CM : 28h - 3 ects)
- [12110192 - Histoire des idées Allemand](#) (TD : 14h - 1.5 ects)
- [12100233 - Expression orale/écrite allemand](#) (TD : 15h - 1 ects)

MAJEURE - UE Fondamentale Anglais (Obligatoire - 10 ects)

Tronc commun

- [11100412 - Traduction anglais](#) (TD : 10h - 1 ects)
- [11110534-Littérature anglaise](#) (CM : 24h - TD : 10h - 3 ects)
- [11110535 - Civilisation anglaise](#) (CM : 24h - TD : 10h - 3 ects)
- [11100405 - Anglais version](#) (TD : 10h - 1 ects)
- [11100406 - Anglais thème](#) (TD : 10h - 1 ects)
- [11120115 - Anglais stylistique-narratologie](#) (TD : 20h - 2 ects)
- [11120114 - Anglais grammaire-linguistique](#) (CM : 12h - TD : 10h - 2 ects)

